DC
INVERNO PERPÉTUO PARTE 3
1
AGES 13+
SUPERMAN
ESPECIAL
LANNING
MARZ
HESTER
SANTUCCI
PARKS
HI-FI
PRIANTO

DC

JÁ DISPONÍVEL

darkside club

MULHER MARAVILHA

#759

Roteiro por
MARIKO TAMAKI

Arte por
MIKEL JANÍN

Capa por David Marquez

Novos vilões.
Novo time criativo.
Um dia novo em folha para a Guerreira Amazona!

TM & © DC

SUPERMAN: INVERNO PERPÉTUO ESPECIAL 1
LANNING • MARZ • HESTER • SANTUCCI • PARKS • HI-FI

Século 10.
Círculo Ártico. Groenlândia.
O POVO NÓRDICO NÃO É MEU POVO, MAS SEUS MITOS ALCANÇARAM MEUS OUVIDOS-- A HISTÓRIA DO REI GÉLIDO, A PERSONIFICAÇÃO DO INVERNO.
A LENDA AFIRMAVA QUE A APARIÇÃO DO REI GÉLIDO ANUNCIAVA A CHEGADA DO FIMBULVETR...
DESSE JEITO, MAGNUS.
VIUP! ELES PRATICAMENTE PULAM NA REDE.
AAAH!
...O INVERNO PERPÉTUO QUE CAIRIA SOBRE O MUNDO POR TRÊS ANOS.
SEM VERÃO, SEM SOL, O PRELÚDIO DO RAGNAROK, O CREPÚSCULO DOS DEUSES...
...O FIM DE TODAS AS COISAS.
PAI!

NO SEU TEMPO, ELE ERA CHAMADO DE EDWALD OLAFSSON, UM ANCIÃO DO SEU CLÃ.
MAGNUS!
HOJE, ENTENDEMOS QUE EDWALD MANIFESTOU O QUE HOJE CONHECEMOS COMO CRIOCINESE...
...UMA CONEXÃO EMPÁTICA ELEMENTAL COM O CLIMA AO SEU REDOR.
COMO VOCÊ FEZ ISSO, PAI?
NO COMEÇO, UMA CURIOSIDADE...
...É DEPOIS UMA BENÇÃO AO SEU CLÃ.
POR UM TEMPO, FOI UMA DÁDIVA.

MAS SEM NINGUÉM PARA TREINAR EDWALD, PARA AJUDÁ-LO A ENTENDER OU CONTROLAR SEU PODER, A DÁDIVA SE TORNOU UMA MALDIÇÃO.
O SOL NÃO RETORNOU.
PLANTAÇÕES MORRERAM.
O INVERNO FOI IMPLACÁVEL.
E O CLIMA SE DETERIOROU...
...ASSIM COMO EDWALD, EXILADO POR SEU CLÃ, QUE PASSOU A ACREDITAR QUE ELE ERA A ENCARNAÇÃO DO REI GÉLIDO.
EDWALD SE DESESPEROU. E POR SUA VEZ, SEU DESESPERO ALIMENTOU AINDA MAIS O INVERNO INCESSANTE.
QUANDO SEU CLÃ NÃO AGUENTOU MAIS O SOFRIMENTO, ELES SE VOLTARAM CONTRA ELE, PENSANDO EM ACABAR COM O FIMBULVETR...
...ACABANDO COM EDWALD.

O QUE UM HOMEM FARIA PARA PROTEGER SUA FAMÍLIA?
É ASSIM QUE TRATAM SEU COMPATRIOTA?
O QUE ELE LIBERARIA?
VIERAM AQUI BUSCANDO MORTE...
...E MORTE ENCONTRARAM!
EDWALD!
ASTRID!
QUEM PODE DIZER QUANDO UM HOMEM TERMINA...

QUE MOMENTO?
EDWALD!
VENHA AQUI! NÓS PRECISAMOS DE VOCÊ...
...PRECI-SAMOS DE VOCÊ...
EINAR?
...E UM MONSTRO NASCE?
QUE TRAGÉDIA?
KHOOOOM

Editorial

Esperança na Tempestade

Por Lois Lane
Repórter do Planeta Diário

Normalmente, nesta época do ano em Metrópolis, esperamos por alguns centímetros de neve para termos um Natal branco, uma feliz temporada de festas diretamente de Norman Rockwell ou Currier & Ives.*

(*) pintores norte-americanos. - N. do T.

NÃO TEMOS ESCOLHA...
SKRRSSH
...NÃO PODEMOS FICAR AQUI SEM ENERGIA, E TAMBÉM NÃO PODEMOS FICAR LÁ FORA POR MUITO TEMPO.
MAS DEVEMOS CONSEGUIR CHEGAR NO HOSPITAL GERAL EM ALGUNS MINUTOS.
TODOS FIQUEM PRÓXIMOS.

Nem é preciso dizer que devemos ter cuidado com o que desejamos.

Um inverno aparentemente perpétuo caiu sobre Metrópolis, assim como no resto do mundo.

Enfrentamos temperaturas imprescindivelmente baixas, recordes de neve e gelo como nunca vimos.

Mesmo uma breve exposição à nevasca traz perigo de ulceração e hipotermia. E essa não é a pior ameaça da nevasca.
Relatos de criaturas de gelo malignas dentro da tempestade estão por todo lado.
...MAS ACHO QUE É TARDE DEMAIS PRA ISSO!
LEVE-OS PELO OUTRO LADO, JIMMY!
PEGUEI O KIT DE PRIMEIROS SOCORROS NO CHÃO...
...EU VOU MANTER ESSAS COISAS DISTRAÍDAS.
JIMMY, VAI!
FWISH
AQUI, BONECO DE NEVE!
GOSTA DE COISAS BRILHANTES?
PEGA!
Estamos vivendo em uma época perigosa. É compreensível que tantos de nós estejam dominados pela ansiedade e emagrecendo por depressão.
Mas nós temos esperança.
Nós temos heróis.

DC COMICS APRESENTA

INVERNO PERPÉTUO

CAPÍTULO 3

TRADUTOR: VRSTONE REVISOR: GREYWINTER DIAGRAMADOR: NUXBORNS
ROTEIRO: ANDY LANNING & RON MARZ ARTE: PHIL HESTER & ANDE PARKS CORES: HI-FI LETRAS: DAVE SHARPE
SEQUÊNCIA FLASHBACK: ARTE: MARCO SANTUCCI CORES: ARIF PRIANTO LETRAS: ALW'S TROY PETERI
CAPA: FRANCIS MANAPUL CAPA VARIANTE: RAFAEL GRASSETTI
EDITOR ASSISTENTE: BIXIE MATHIEU EDITORA ASSOCIADA: BRITTANY HOLZHERR EDITOR DE GRUPO:JAMIE S. RICH
SUPERMAN CRIADO POR JERRY SIEGEL E JOE SHUSTER. ATRAVÉS DE UM ARRANJO ESPECIAL COM A FAMÍLIA DE JERRY SIEGEL.

Mesmo em uma crise global como essa, Metrópolis pode contar com seu protetor.

Percebo que sou um pouco tendenciosa, é claro. Conheço o aspecto "homem" do Superman melhor do que qualquer um.

E sei que ele não é tão diferente de nenhum de nós.

DESCULPE O ATRASO. AS COISAS ESTÃO... COMPLICADAS.

TUDO BEM, LOIS?

BEM, ESTÁ UM POUCO *VÍVIDO* AQUI FORA, SE NÃO NOTOU, MAS ESTOU BEM.

PENSOU MELHOR SOBRE O REALOCAMENTO?

AINDA POSSO LEVÁ-LA PARA A NOVA FORTALEZA DA SOLIDÃO.

NÃO VOU PARTIR. ***VOCÊ*** TEM RESPONSABILIDADES, EU TENHO RESPONSABILIDADES, INCLUINDO LEVAR ESSAS PESSOAS PRA UM LUGAR SEGURO.

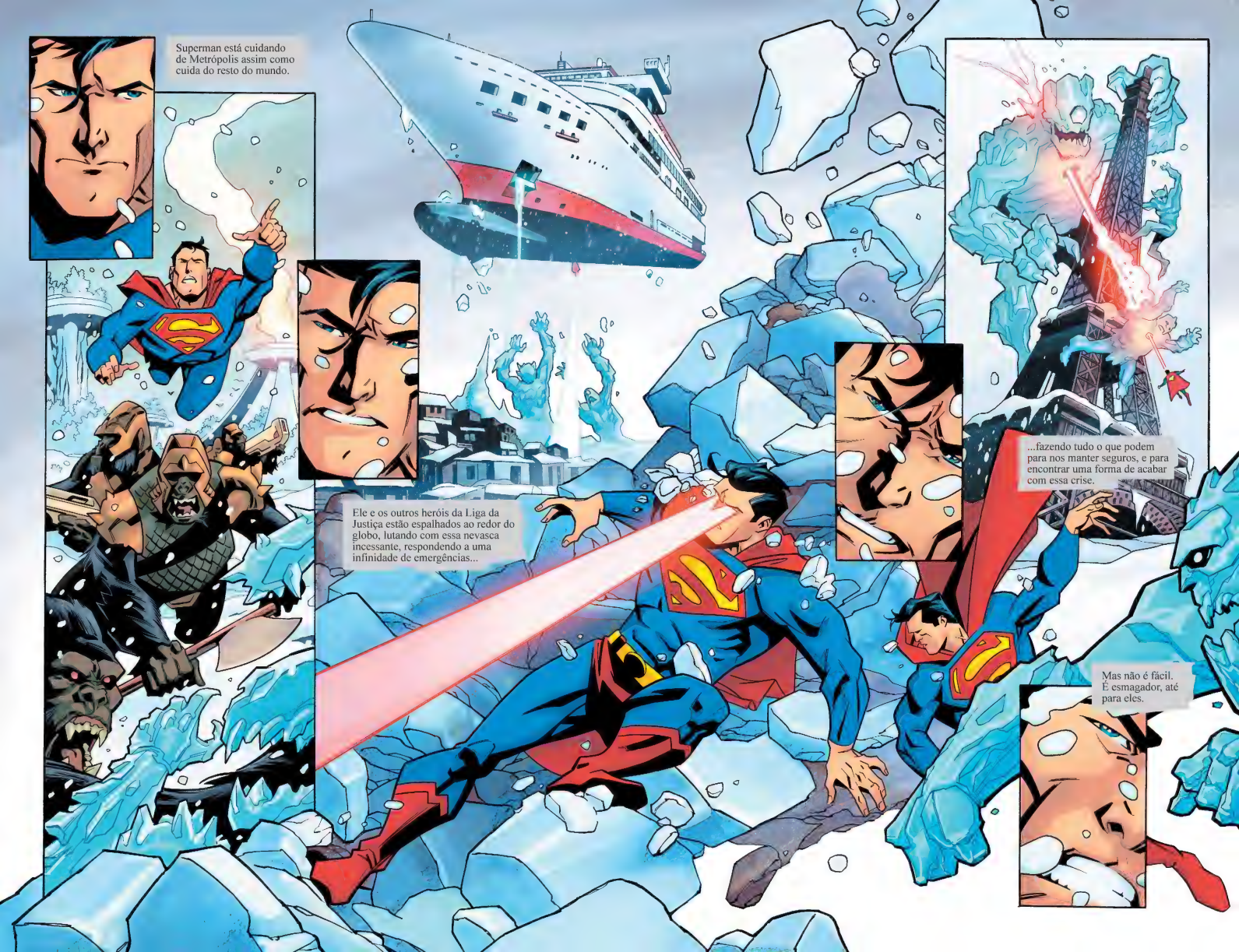
DEIXE-ME FAZER ISSO.

SHHH.

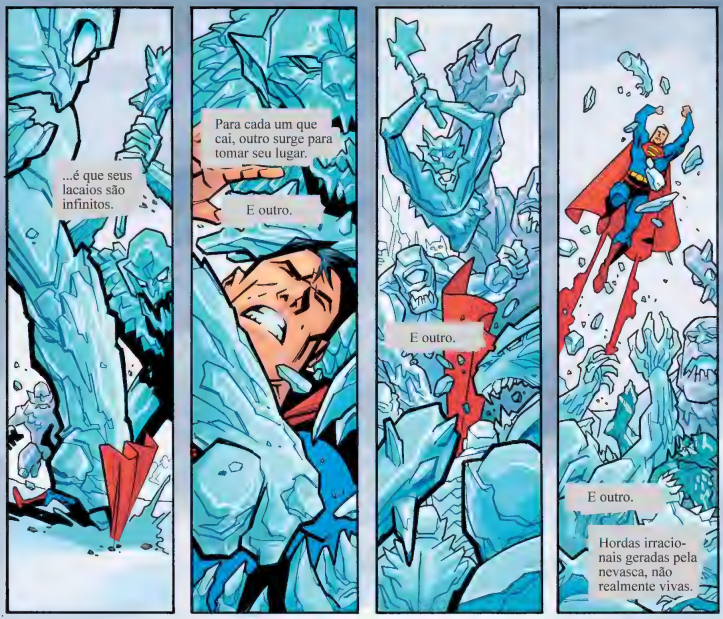
VOCÊ QUE MANDA!

EU VOLTO LOGO.

ISSO É TUDO QUE IMPORTA.


Superman está cuidando de Metrópolis assim como cuida do resto do mundo.
Ele e os outros heróis da Liga da Justiça estão espalhados ao redor do globo, lutando com essa nevasca incessante, respondendo a uma infinidade de emergências...
...fazendo tudo o que podem para nos manter seguros, e para encontrar uma forma de acabar com essa crise.
Mas não é fácil. É esmagador, até para eles.

Sabemos que isso foi causado por um ser conhecido como Rei Gélido...
...que foi libertado de sua tumba em uma geleira na Groenlândia.
Mas não sabemos muito além disso.
Não sabemos como o Rei Gélido surgiu, o que ele quer...
...ou onde ele está agora.
O que nós sabemos é...
NÃO PARA NUNCA...

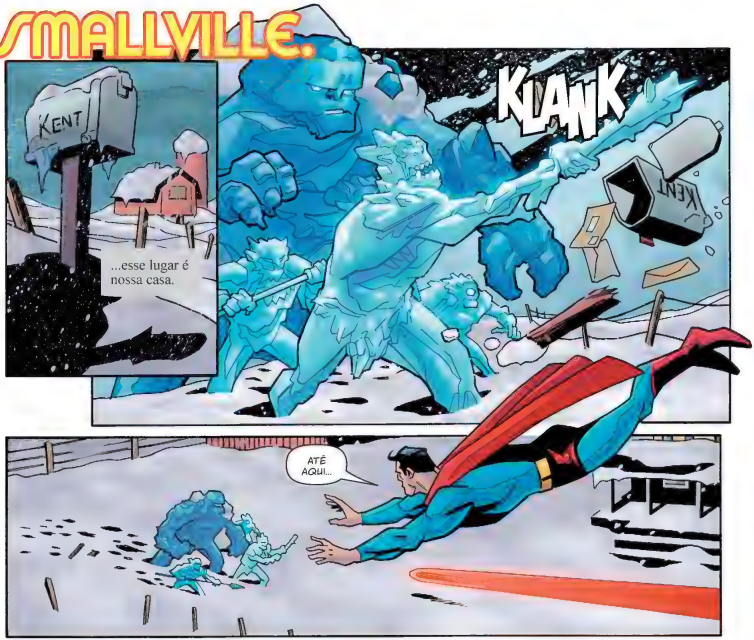

...é que seus lacaios são infinitos.
Para cada um que cai, outro surge para tomar seu lugar.
E outro.
E outro.
E outro.
Hordas irracionais geradas pela nevasca, não realmente vivas.

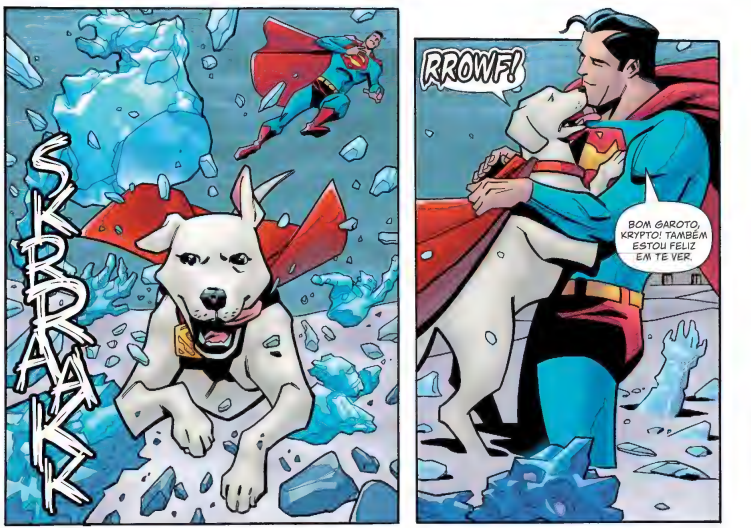
Até um Homem de Aço tem seus limites.

NÃO POSSO FAZER ISSO.

No momento, todos sentimos que estamos lutando uma batalha sem fim. Não conseguimos enxergar uma saída.

Em tempos assim, todos sofremos dúvidas. Todos nos preocupamos.
Nos perguntamos se somos páreos para a missão. Conseguimos atravessar até o outro lado?
Sim, até o Superman.
Ele já perdeu um mundo. Agora ele é confrontado, mais uma vez, com uma ameaça direta ao seu mundo adotivo.
Ele se sente responsável por todos nós, porque ele é um de nós. Esse é um fardo pesado para qualquer um suportar.
Especialmente agora, todos precisamos de uma pausa, um lugar que ofereça conforto e uma chance de recarregar.
Para muitos de nós...


KENT
...esse lugar é nossa casa.
KLANK
KENT
ATÉ AQUI...


SKRRAKK
RROWF!
BOM GAROTO, KRYPTO! TAMBÉM ESTOU FELIZ EM TE VER.

MÃE? PAI? CHEGUEI.
ESTAMOS VENDO, CLARK. AGORA FECHE A PORTA, VAI DEIXAR O CALOR SAIR.
AH, NÃO LIGUE PRA ELE, ELE SÓ ESTÁ IRRITADO COM QUÃO ALTA A CONTA DE ENERGIA VAI SER.
É BOM TE TER AQUI.
NÃO POSSO FICAR MUITO.
VOCÊS DOIS PARECEM BEM TRANQUILOS CONSIDERANDO QUE HAVIAM MONSTROS DE GELO LÁ FORA.
KRYPTO DEU CONTA DELES, MAS VÃO PRECISAR DE UMA NOVA CAIXA DE CORREIO.
SINTO QUE ESTÁ FICANDO MUITO PERIGOSO PROS DOIS FICAREM AQUI SOZINHOS.
VOCÊS RECONSIDERARAM IR PARA A FORTALEZA, ONDE ESTARÃO SEGUROS?
JÁ CONVERSAMOS SOBRE ISSO, FILHO. ESSE NÃO É O PRIMEIRO INVERNO QUE ENFRENTAMOS, NÃO SERÁ O ÚLTIMO.
ESSE NÃO É COMO QUALQUER INVERNO.
ESTAMOS BEM, CLARK. TEMOS O CACHORRO.
NÃO É MESMO, GAROTO?

PRIMEIRO A LOIS, AGORA VOCÊS, AGINDO COMO SE TUDO ISSO FOSSE NORMAL.
CLARK
SENTE-SE. VOCÊ PRECISA COMER.
EU NÃO PRECISO, MÃE. POR QUE NÃO ESTÃO ME OUVINDO?
EU FUI DE UMA PONTA A OUTRA DO MUNDO, TENTANDO LUTAR COM ESSAS COISAS, E ELAS NÃO TÊM FIM. ELAS ESTÃO EM TODO LUGAR E NÃO HÁ COMO DETÊ-LAS.
NÃO BRIGUE COM SUA MÃE, CLARK. NÃO FOI ASSIM QUE TE CRIAMOS.
EU SEI. ME DESCULPE.
ESTAMOS VENDO O QUANTO ESTÁ SE ESFORÇANDO, QUERIDO.
VOCÊ TEM UMA TEIMOSIA GIGANTE EM VOCÊ, CLARK.
VOCÊ NÃO PARECE UM ESTRANHO POR ISSO.
ESTOU TENTANDO PROTEGER TODO MUNDO. VOCÊS, LOIS, JON, JIMMY, MAS NÃO CONSIGO DAR CONTA.
CLARK, NÃO É CONOSCO QUE VOCÊ PRECISA SE PREOCUPAR. HÁ PESSOAS POR TODO O MUNDO QUE REALMENTE PRECISAM DE VOCÊ.

VÁ CUIDAR DELAS. ESSE É O SEU TRABALHO, FILHO.
VOCÊ JÁ TEM MUITO PRA SE PREOCUPAR, ISSO SEM INCLUIR A GENTE. SÓ TOME CUIDADO. É TUDO QUE PEDIMOS.
ISSO FOI BASICAMENTE O QUE A LOIS ME DISSE.

É PORQUE VOCÊ CASOU COM UMA MULHER MUITO INTELIGENTE.
SÓ SEGUI O EXEMPLO DO PAPAI.
VOCÊ SABE QUE VESTIR ISSO VEM COM UM FARDO. TODOS NÓS CONCORDAMOS EM CARREGÁ-LO, NÃO SÓ VOCÊ.
OBRIGADO, MÃE. ÀS VEZES PRECISO LEMBRAR DISSO.

VOCÊ JÁ COMEU O BASTANTE. GUARDE UM POUCO PRO SEU FILHO.
MARTHA...
É BOM ESTAR EM CASA, GAROTO.

Estamos vivendo em tempos incertos, e precisamos reunir nossas forças da melhor forma que pudermos.
Tantos de nós estão isolados, mas estamos nisso juntos. Você, eu, e o Superman.
Não vamos perder as esperanças. Porque isso é quem ele é. E é quem nós somos.

A AMOSTRA ESTÁ NO LABORATÓRIO HÁ *TRÊS DIAS*...
GOTHAM.
...E VOCÊS AINDA NÃO CONSEGUIRAM ***NADA?*** ESTÃO TÃO ANSIOSOS ASSIM PRA ***MUDAR DE EMPREGO?***
NA VERDADE, ***TEMOS*** ALGUNS PEQUENOS AVANÇOS PARA REPORTAR, SR. STAGG, AGORA QUE TODOS OS NOSSOS SCANS FORAM CONCLUÍDOS.
NÓS CONFIRMAMOS QUE A AMOSTRA QUE VOCÊ TROUXE DE VOLTA DO ÁRTICO É ***ABUNDANTE*** EM ESTRUTURAS CRISTALINAS KRYPTONIANAS.
O GELO EM SI POSSUI ALGUMAS PROPRIEDADES ADICIONAIS QUE NÃO CONSEGUIMOS IDENTIFICAR, RESÍDUOS DE UMA FONTE DE ENERGIA EXÓTICA.
E HÁ MAIS UMA COISA...
EU ESTAVA ***CERTO*** CRISTAIS KRYPTONIANOS, E O SUPERMAN OS DEIXOU PRA TRÁS COMO SE NÃO FOSSEM ***NADA***.
POSSO REFAZER O ***MUNDO*** ASSIM QUE DESCOBRIR SEUS SEGREDOS. POSSO TORNAR O MUNDO ***MEU***.

FAÇAM COM QUE ESSE BLOCO SEJA ABERTO PARA QUE POSSAMOS EXTRAIR E EXPLORAR OS CRISTAIS KRYPTONIANOS. INDEPENDENTE DESTA NEVASCA, NÃO VOU TOLERAR ATRASOS.
SR. STAGG? HÁ MAIS.
MAIS. O QUÊ?
VOCÊ PRECISA VER ISSO.
NÃO, ISSO NÃO PODE ESTAR CERTO. ESCANEIE DE NOVO.
JÁ FIZEMOS VÁRIAS SCANS, SENHOR...
...E TODAS DERAM O MESMO RESULTADO. HÁ TRÊS PESSOAS CONGELADAS NO GELO...
...E TUDO INDICA QUE AINDA ESTÃO VIVAS.
"INVERNO PERPÉTUO" CONTINUA EM AQUAMAN #66!

www.ds-club.net

VOCÊ ACABOU DE LER MAIS UMA **SCAN** PRODUZIDA PELO DSC!

TODAS AS REVISTAS DO **SUPERMAN**
VOCÊ ENCONTRA AQUI!

JUNTE-SE AO **CLUB!**

SEJA UM **TRADUTOR, DIAGRAMADOR OU REVISOR.**

darkseid Club